32002D0586

A TANÁCS HATÁROZATA
(2002. július 12.)
a Közös Konzuli Utasítás VI. részének kiigazításáról

(2002/586/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel a vízumkérelmek megvizsgálására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 789/2001/EK tanácsi rendeletre [1],

tekintettel a Spanyol Királyság kezdeményezésére,

mivel:

(1) A vízum egységes formátumának létrehozása és különösen a formanyomtatvány kitöltésére használandó műszaki módszerek és előírások közös szabályainak elfogadása fontos eleme a vízumpolitika harmonizációjának.

(2) A legutóbb a 334/2002/EK tanácsi rendelettel [2] módosított, a vízumok egységes formátumának meghatározásáról szóló, 1995. május 29-i 1683/95/EK tanácsi rendelet [3] további műszaki biztonsági előírásokat állapított meg a hamisítás és a meghamisítás ellen, ideértve különösen a magas szintű biztonsági előírások szerint készített fényképek beillesztését; ezért szükséges kiigazítani a Közös Konzuli Utasítás VI. részét, hogy ezeket az új intézkedéseket az új egységes vízumbélyeg kiállításánál figyelembe vegyék.

(3) A 333/2002/EK tanácsi rendelet [4] meghatározza a vízumok beillesztésére szolgáló űrlapok egységes formátumát, amelyet bizonyos műszaki előírásoknak megfelelően kell kialakítani, amelyek kiterjednek a biztonsági jellemzőkre és követelményekre is, különösen a hamisítás és a meghamisítás megelőzésére szolgáló emelt szintű előírásokra; ezért a Közös Konzuli Utasítást az e rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok szerint ki kell igazítani.

(4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia álláspontjáról szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően Dánia e határozat elfogadásában nem vesz részt, ezért ez Dániát nem kötelezi, és rá nem alkalmazható. Mivel e határozat az Európai Közösséget létrehozó szerződés IV. címének rendelkezései szerint a schengeni vívmányok továbbfejlesztésére irányul, Dánia, az említett jegyzőkönyv 5. cikkének megfelelően, az e határozat Tanács általi elfogadását követő hat hónapos határidőn belül határoz arról, hogy e határozatot nemzeti jogába átülteti-e.

(5) Az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság vonatkozásában ez a határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat [5] 1. cikkének B) pontjában említett területen a schengeni vívmányok rendelkezéseinek továbbfejlesztését jelenti.

(6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország álláspontjáról szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkének megfelelően ezek a tagállamok e határozat elfogadásában nem vesznek részt, amely ezért őket nem kötelezi, és rájuk nem alkalmazható,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Közös Konzuli Utasítás VI. része a következőképpen módosul:

1. Az 1.6. pont második bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben a birtokos útiokmányának el nem ismerése miatt az egységes formátumú űrlapot használják a vízum beillesztéséhez, a vízumot kiadó diplomáciai vagy konzuli képviselet választhatja ugyanezt az űrlapot, hogy a vízum érvényességét a birtokos házastársára vagy a birtokos által eltartott, a birtokost kísérő kiskorúakra kiterjessze, vagy külön űrlapot állíthat ki a birtokosnak, házastársának és minden egyes általa eltartott személynek, külön-külön beillesztve a megfelelő vízumot minden egyes űrlapra.

Az útlevélszám az a sorozatszám, amelyet az útlevél valamennyi, vagy majdnem valamennyi oldalára előre rányomtattak vagy perforáltak.

Az e rovatba beírandó szám az egységes űrlapra beillesztésre kerülő vízum esetén nem az útlevélszám, hanem az űrlapon található hat számjegyű nyomtatott szám, amelyet kiegészíthet(nek) a vízumot kiadó tagállam vagy tagállamok csoportjának jelölésére meghatározott betű(k).”

[1] HL L 116., 2001.4.26., 2. o.
[2] HL L 53., 2002.2.23., 7. o.
[3] HL L 164., 1995.7.14., 1. o.
[4] HL L 53., 2002.2.23., 4. o.
[5] HL L 176., 1999.7.10., 31. o.

2. Az 1.7. pont után a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„1.8. *»Vezetéknév és utónév« rovat*

Ide a vízumbirtokos útlevelében vagy útiokmányában szereplő »vezetéknév« rovatból az első szót, majd ezt követően az »utónév« rovatból az első szót kell beírni, ebben a sorrendben. A diplomáciai vagy konzuli képviselet ellenőrzi, hogy a vezetéknévnév és az utónév, amely az útlevélben vagy az útiokmányban szerepel, valamint az e rovatba és a elektronikusan leolvasandó mezőbe beírandó adatok megegyeznek-e a vízumkérelemben feltüntetett adatokkal."

3. A 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. **A fénykép helye**

A vízumbirtokos színes fényképét az e célra szolgáló, a 8. mellékletben jelzett helyre kell beilleszteni. A következő szabályokat kell betartani a vízumbélyegre beillesztendő fénykép tekintetében.

A fejnek az álltól a fejtetőig tartó mérete a fénykép magasságának 70 %-a és 80 %-a között legyen.

A legkisebb felbontási követelmények az alábbiak:

– szkenner, 300 pixel/inch (ppi), nem tömörítve,

– színes nyomtató, 720 pont/inch (dpi) a nyomtatott fényképnél.

Fénykép hiányában a »fénykép nélkül érvényes« szavakat két vagy három nyelven (a vízumot kiadó tagállam nyelve, angol és francia) kötelező beírni ebbe a rovatba. Ezeket a szavakat főszabály szerint nyomtató alkalmazásával kell beírni, és kivételes esetben egy speciális bélyegzővel, amely utóbbi esetben a bélyegzőnek le kell fednie annak a mélynyomású rovatnak egy részét, amely bal vagy jobb oldalon határolja a fénykép beillesztésére szolgáló helyet."

4. Az 5.4. pontban a harmadik bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben az útiokmányt egy vagy több tagállam nem ismeri el érvényesnek, a vízum csak korlátozott területi érvényességgel rendelkezik. A tagállam diplomáciai vagy konzuli képviseletének az egységes űrlapot kell használnia az olyan útiokmány birtokosa számára kiadott vízum beillesztésére, akinek útiokmányát az űrlapot kiadó tagállam nem ismerte el. Az ilyen vízum csak korlátozott területi érvényességgel rendelkezik."

5. Az 5.4. pont után a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„5.5. *A kiadó diplomáciai vagy konzuli képviselet bélyegzője*

A vízumot kiadó diplomáciai vagy konzuli képviselet bélyegzőjét a »megjegyzések« rovatban kell elhelyezni; különös gondossággal kell ügyelni arra, hogy az ne akadályozza az adatok olvashatóságát, és hogy a vízumbélyegen túlmenően rányúljon az útlevél vagy útiokmány lapjára is. Csak amikor a elektronikusan leolvasandó mező kitöltésétől el kell tekinteni, akkor helyezhető el a bélyegző ebben a rovatban, annak használhatatlanná tétele érdekében. A bélyegző méreteit és feliratát, valamint a felhasználandó tintát minden tagállam nemzeti rendelkezései határozzák meg.

Az egységes űrlapra illesztett vízumbélyeg újbóli felhasználásának megakadályozása érdekében a kiadó diplomáciai vagy konzuli képviselet bélyegzőjét a jobb oldalra kell elhelyezni úgy, hogy az rányúljon mind a vízumbélyegre, mind az űrlapra oly módon, hogy ne akadályozza a rovatok és a beírt adatok olvashatóságát, és ne nyúljon rá az elektronikusan leolvasandó mezőre, amennyiben azt kitöltötték."

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének időpontjától kell alkalmazni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei az Európai Közösséget létrehozó szerződésnek megfelelően.

Kelt Brüsszelben, 2002. július 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

T. PEDERSEN